

MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

100 00 PRAHA – VRŠOVICE, Vršovická 65

V Praze dne 18.12.2008

Čj.: 86727/ENV/08

ZÁVĚR ZJIŠŤOVACÍHO ŘÍZENÍ

podle § 7 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů

Identifikační údaje

Název: Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně

Kapacita (rozsah) záměru: Zřízení nové ČOV v místnosti dřívější nabíjecí stanice v budově hangáru F. Kapacita ČOV je navržena na 12 m³/den odpadních vod s možným výhledem na zvětšení čistící kapacity na 24 m³/den.

Úprava odvodňovacího kanálu v hangáru F. Stávající bezodtoký kanál na podélné straně vjezdu letadel bude prohlouben a vyvločkován. Délka úpravy kanálu je 200 m.

Instalace přečerpávací nádrže o využitelném objemu cca 4 m³.

Instalace akumuláční nádrže o využitelném objemu cca 17 m³.

Zřízení vnitroareálových rozvodů vody – propojovací výtlačné potrubí z přečerpávací nádrže do akumuláční nádrže, výtlačné potrubí z akumuláční nádrže do technologické části ČOV. Součástí vnitroareálových rozvodů bude vratná kanalizace vedená od centrální ČOV do akumuláční nádrže.

Na místě stávajícího lapače tuků bude osazen nový kapacitnější s maximálním množstvím čištěných vod 10 l/s.

Charakter záměru: Realizace ČOV, která bude likvidovat odpadní vody z mytí letadel z hangáru F (případně z plánovaného hangáru G). Osazením nové čistírny průmyslových odpadních vod dojde k centrálnímu čištění oproti současnému stavu, kdy je odpadní voda čištěna na několika místech současně.

Umístění: kraj: Hlavní město Praha
městská část: Praha 6
kat. území: Ruzyně

Zahájení realizace: 2008

Ukončení realizace: 2008

Záměr „Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně“ naplňuje ustanovení § 4 odst. 1 písmene d) zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), ve vztahu k dikci bodu 1.9 (Čistírny odpadních vod s kapacitou od 10 000 do 100 000 ekvivalentních obyvatel, kanalizace od 5 000 do 50 000 napojených obyvatel nebo průmyslové kanalizace o průměru větším než 500 mm.) kategorie II přílohy č. 1 k citovanému zákonu. Příslušný úřad (Magistrát hlavního města Prahy) ve svém sdělení vydaném ve smyslu § 6 odst. 3 citovaného zákona dne 17.3.2008 (pod č.j.: S-MHMP-078416/2008/00PNI/EIA/149P-1/Lin) stanovil, že záměr bude podléhat zjišťovacímu řízení dle § 7 citovaného zákona. Proto bylo provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda záměr bude mít významný vliv na životní prostředí a zda bude posuzován podle citovaného zákona. Z hlediska předběžné opatrnosti si Ministerstvo životního prostředí (vyjádřením ze dne 1.10.2008 pod č.j.: 69082/ENV/08) v souladu s § 23 odst. 3 a 4 zákona o posuzování vlivů na životní prostředí, vyhradilo posuzování všech záměrů, týkajících se aktivit na Letišti Praha Ruzyně. S ohledem na výše uvedené byl záměr předán k vydání zjišťovacího řízení Ministerstvu životního prostředí, odboru posuzování vlivů na životní prostředí,

Na základě zjišťovacího řízení provedeného podle zásad uvedených v příloze č. 2 k citovanému zákonu dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr

„Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně“

nemá významný vliv na životní prostředí a **nebude** posuzován podle citovaného zákona.

Podmínky závěru zjišťovacího řízení

1. Při provozu dopravní a manipulační techniky musí být aplikována provozní bezpečnostní opatření pro zabránění úniku ropných látek a kontaminace horninového prostředí. Tato opatření budou součástí **provozních a bezpečnostních řádů a předpisů pro výstavbu**. Případné úniky ropných látek je nutné operativně odstraňovat a místa kontaminace sanovat.
2. V areálech stavenišť na jednotlivých lokalitách nebude prováděno doplňování pohonných hmot.
3. Pod stojícími stavebními mechanismy budou instalovány záchytné vany, mechanismy budou vybaveny dostatečným množstvím sanačních prostředků pro případnou likvidaci úniků ropných látek.
4. Všechny mechanismy, které se budou pohybovat na staveništi, musí být v dobrém technickém stavu; nezbytná bude zejména kontrola z hlediska možných úkapů ropných látek.
5. Odpady zařazovat dle druhů a kategorií.
6. Zajistit přednostní využití odpadů.
7. Odpady, které původce nemůže sám využít nebo odstranit, předat do vlastnictví pouze osobám oprávněným k jejich převzetí, a to buď přímo, nebo prostřednictvím k tomuto účelu zřízené právnické osoby.
8. Ověřovat nebezpečné vlastnosti odpadů a nakládat s nimi podle jejich skutečných vlastností.
9. Shromažďovat odpady odděleně dle jednotlivých druhů a kategorií.

10. Zabezpečit odpady před nežádoucím znehodnocením, odcizením nebo únikem do životního prostředí.
11. vést průběžnou evidenci o odpadech a způsobech nakládání s nimi, ohlašovat odpady a zasílat další údaje příslušnému správnímu úřadu, průběžnou evidenci uchovávat po dobu 5 let.
12. Umožnit kontrolním orgánům přístup do objektů, prostorů a zařízení a na vyžádání předložit dokumentaci a poskytnout pravdivé a úplné informace související s nakládáním s odpady.
13. Vykonávat kontrolu vlivů nakládání s odpady na zdraví lidí a životní prostředí v souladu s právními předpisy a plánem odpadového hospodářství.
14. Platit poplatky za ukládání odpadů na skládky.
15. V dalších fázích projektové přípravy záměru zpracovat hlukovou studii dle zákona č. 258/200 Sb., o ochraně veřejného zdraví, příslušnou autorizovanou osobou.

Odůvodnění

S ohledem na povahu a rozsah záměru, jeho umístění a charakteristiku předpokládaných vlivů záměru na veřejné zdraví a životní prostředí dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr nemá významný vliv na životní prostředí.

Příslušný úřad obdržel k oznámení záměru vyjádření Hlavního města Prahy, Hygienické stanice hlavního města Prahy, České inspekce životního prostředí – oblastního inspektorátu Praha, Magistrátu hlavního města Prahy – odboru ochrany prostředí a Správy Letiště Praha, s. p. Příslušný úřad neobdržel žádné relevantně zdůvodněné nesouhlasné vyjádření k oznámení, žádné vyjádření neobsahuje požadavek na posuzování podle citovaného zákona. Vyjádření veřejnosti ani občanských sdružení podle § 23 odst. 9 zákona nebyla doručena.

Hlavní město Praha – v předloženém oznámení jsou uvedeny možné zdroje hluku, ale není uveden jejich vliv (hodnocení) na okolní prostory a budovy. Obecně patrně nebude záměr ve střetu s požadavky Nařízení vlády č. 148/2006 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ale je třeba podle konfigurace okolního prostoru tuto domněnku potvrdit výpočtem rozložení hluku v okolí zdrojů. Z dopravního hlediska jsou nároky na dopravu v oznámení uvedeny v obecné rovině jako nevýznamné. I když lze předpokládat, že nároky na dopravní obsluhu budou minimální, je třeba tyto nároky v oznámení uvést konkrétním údajem.

V souladu s požadavkem dotčeného úřadu provede oznamovatel v další fázi projektové přípravy záměru výpočet rozložení hluku v okolí záměru a zhodnocení vlivu hluku na okolní prostory budovy. Výpočet a zhodnocení hlukové situace bude provedeno autorizovanou osobou. Požadavek na zpracování hlukové studie je zahrnut do podmínek závěru zjišťovacího řízení. Provoz ČOV bude zajišťovaný malým nákladním automobilem s nosností do 10 t s četností dopravy 1x za měsíc – dovoz provozních chemikálií, 1x za měsíc odvoz kalu z kalolisu.

Hygienická stanice hlavního města Prahy – rozsah a zpracování oznámení pokládáme z hlediska vlivů záměru na životní prostředí a veřejné zdraví za dostatečné.

Česká inspekce životního prostředí, oblastní inspektorát Praha – z oznámení vyplývá, že na centrální ČOV budou čištěny odpadní vody z nabíjecí stanice a mytí letadel. V oznámení chybí konkrétní údaje jakými těžkými kovy a v jaké koncentraci mohou být znečištěny a jaké pH mají odpadní vody z nabíjecí stanice. V případě mytí letadel není uvedeno, jakými přípravky budou myta a co tyto přípravky obsahují (zejména jaký druh tenzidů) a jaká se předpokládá koncentrace znečišťujících látek v odpadních vodách. Obdobná situace je v případě přiváže-

ných odpadních vod z hangáru „C“ a „E“ a motorárny. Zároveň není specifikováno množství těchto vod. K oznámení je možné se vyjádřit až po doplnění výše uvedených informací.

Na centrální ČOV se budou čistit vody z mytí letadel a dílů v hangáru F, z mytí letadel v budoucím hangáru G, z mytí pozemních mechanizačních prostředků v hangáru C, z mytí letadel v hangáru E a z mytí součástí a kol v motorárně.

Žádné odpadní vody z nabíjecí stanice neexistují. Objekt ČOV je jen částečně v prostorách bývalé nabíjecí stanice, jejíž provoz byl již ukončen.

Plánovaná spotřeba přípravků na mytí letadel, mechanizační techniky a součástí se odhaduje stejná jako v roce 2008. Celková spotřeba prostředků obsahující tenzidy činí 23.185 kg, přičemž obsah tenzidů bude do 5 %. Toto množství tenzidů bude rozpuštěno v cca 3.285 m³ odpadní vody. Průměrné koncentrace tenzidů v odpadní vodě před čištěním tedy činí 300 mg/l. V mycích přípravcích jsou obsaženy neionické tenzidy, anionické tenzidy a neionogenní tenzidy.

Magistrát hlavního města Prahy, odbor ochrany prostředí – nepožaduje se pokračovat v procesu EIA.

Správa Letiště Praha, s. p.

- 1) nelze souhlasit s tvrzením, že provoz ČOV nemá žádný vliv na kvalitu vod v zájmové oblasti a to i přes skutečnost, že se nemění povolené množství vypouštěných průmyslových odpadních vod do kanalizace.
- 2) V kapitole množství vypouštěných odpadních vod v etapě provozu jsou uvedeny pouze splaškové a technologické vody, ale vypouštěné průmyslové odpadní vody chybí.
- 3) Ve stanoviscích Správy Letiště Praha, s. p., bylo vždy požadováno doložit, že použité materiály jsou odolné pro vznikající odpadní vody, které obsahují řadu nebezpečných látek, a že neohrozí průnik do horninového prostředí a dále do pozemních vod.
- 4) V oznámení jsou špatně uvedeny některé limity Kanalizačního řádu letiště Praha – Ruzyně schváleného vodoprávním úřadem dne 6.2.2007 pod čj. MCP 007359/2007. Není zde uvedeno, že odpadní vody z mytí letadel, mechanizačních prostředků a součástí byly zařazeny do tzv. I. kategorie průmyslových odpadních vod, které mají stanoveny individuální limity pro ukazatele RAS, AOX, BTEX a NEL. Pro ostatní ukazatele platí limity uvedené v tabulce 8.1 Kanalizačního řádu.
- 5) V textu oznámení jsou postrádány jakékoliv konkrétní údaje o vstupním znečištění, vzhledem k charakteru provozu je považován obecný popis za nedostatečný. Musí být zřejmé, na jaké znečištění (koncentrace) je ČOV navrhována a jaké jsou garantované výstupy. Uvést skutečnost, že vypouštěná odpadní voda bude splňovat limity Kanalizačního řádu, je dle vyjádření nedostatečné, je nutné uvést jaké látky a jaké koncentrace jsou garantovány.
- 6) V oznámení nejsou řešena opatření k prevenci, vyloučení, snížení popř. kompenzaci nepříznivých vlivů z hlediska kvality vypouštěných průmyslových odpadních vod – rozsah a četnost vzorkování, kontrola provozu ČOV. Správa Letiště Praha, s. p., požaduje, aby na začátku zkušebního provozu (minimálně 3 měsíce) byly vypouštěny předčištěné odpadní vody do kanalizace až po ověření kvality rozbory. Povinný rozsah analýz uvedený v Kanalizačním řádu bude v jeho novele rozšířen o analýzy kovů (Cd, Hg, As, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn, V), neboť vody z mytí letadel jsou zdrojem některých z nich (především Cd) a musí být odstraňovány z odpadních vod již u svého zdroje, před vypouštěním do kanalizace. O této skutečnosti byl investor informován a k vypouštění předčištěné odpadní vody do kanalizace až po ověření kvality se písemně zavázal.

7) Není řešen stav neplnění limitů Kanalizačního řádu a tedy havarijní stav při kontrole vypouštění, je pouze odkázáno na provozní řády. V textu oznámení je uveden radiový přenos dat na dispečerské pracoviště vodního hospodářství letiště Praha Ruzyně. Je nutné konkretizovat dispečink tak, aby bylo zcela zřejmé, o které dispečerské pracoviště se jedná, neboť Správa Letiště Praha, s. p., provozuje také dispečink vodního hospodářství, resp. Energoprovozu, který je důležitým kontaktním místem pro hlášení všech poruch, ohrožení provozu nebo havárií.

8) Vzhledem ke skutečnosti, že vypouštěné odpadní vody jsou zařazeny do kategorie průmyslových odpadních vod, nesouhlasí se s navýšením povoleného denního množství (uvedený výhled zvětšení čistící kapacity na 24 m³ na den). Celkové povolené roční (5.080 m³), čtvrtletní (1.270 m³) a denní (18 m³) množství nesmí být překročeno.

Ad 1) Provoz nové ČOV budí mít oproti stávajícímu stavu pozitivní vliv na kvalitu vypouštěných vod z zájmové oblasti.

Ad 2) Odpadní průmyslové vody vypouštěné do splaškové kanalizace budou vznikat přečištěným vod z mytí letadel v hangáru F, z mytí součástek v hangáru F a z vod přivážených cisternou z hangáru C (mytí pozemních mechanizačních prostředků) a z hangáru E (mytí letadel) cisternou. Celkové množství odpadních vod vypouštěné z ČOV bude maximálně 18 m³/den. Odpadní vody z mytí letadel, mechanizačních prostředků a součástek jsou, podle Kanalizačního řádu Správy Letiště Praha, s. p., zařazeny do tzv. I. kategorie průmyslových odpadních vod, které mají, kromě množstevních omezení, stanoveny individuální limity pro ukazatele RAS, AOX, BTEX a NEL. Pro ostatní ukazatele platí limity uvedené v Kanalizačním řádu v tabulce 8.1.

Ad 3) Příslušné atesty materiálů, které budou použity pro stavbu ČOV včetně potrubí, armatur, regulačních prvků, nátěrů podlah a konstrukcí budou předloženy před zahájením zkušebního provozu.

Ad 4) Limity aktuálního Kanalizačního řádu budou plněny.

Ad 5) Provoz navrhované ČOV je dimenzován na základě vstupního auditu odpadních vod, ze kterého byly stanoveny vstupní parametry. Odpadní vody pro vyprojektování ČOV byly odebrány pracovníky ČSA se zřetelem na to, aby vzorky reprezentovaly co nejznečištěnější stav průmyslových vod vstupujících do ČOV. Jako maximální znečištění průmyslových vod na vstupu do ČOV byly na základě výsledků laboratorních testů stanoveny vody s koncentrací CHSK-Cr 1.470 mg/l, NEL 95 mg/l, AOX 0,303 mg/l, suma BTEX 0,25 mg/l, Cd 0,76 mg/l, Cr celkový 0,13 mg/l, Cu 1,1 mg/l. Výstupní koncentrace znečištění odpadních vod do kanalizace letiště jsou dány plněním limitů Kanalizačního řádu SLP, s. p.

Ad 6) V souladu s předchozími ujednáními bude po vybudování ČOV zahájen roční zkušební provoz s tímto režimem:

Zkušební provoz

Vypouštění prvních pěti po sobě následujících obsahů akumulčních jímek bude probíhat po ověření kvality vypouštěné vody (zónový slévaný vzorek – 3 úrovně) s analýzou v akreditované laboratoři (v rozsahu pH, CHSK_{Cr}, RAS, NEL, NL, AOX, BTEX, Hg, Cd, Zn, As, Cu, Ni, Pb, V, Cr). V případě, že vody nebudou vyhovovat podmínkám pro vypouštění, rozhodne o dalším postupu vodohospodář ČSA (zneškodnění odbornou firmou nebo přečerpání na začátek technologie k dočištění s opětovnou analýzou).

Pokud výše uvedený bod bude splněn, lze v průběhu zbývajících měsíce (resp. zbýající části třicetidenního období) vypouštět vody v neřízeném režimu, ale při akreditovaných analýzách

ve frekvenci 2x týdně. Nesoulad s limity Kanalizačního řádu musí být okamžitě řešen (viz předcházející odstavec).

Vypouštění předčištěných průmyslových odpadních vod v průběhu dalších dvou měsíců (resp. šedesátidenního období) bude probíhat ve stejném režimu, pouze vzorkování a akreditované analýzy mohou být prováděny ve frekvenci 1x týdně.

Po tomto období dojde ze strany provozovatele k vyhodnocení tříměsíčního provozu zejména s ohledem na veškeré výsledky laboratorních analýz a množství produkovaných vod. Takto zjištěné údaje poslouží ke stanovení režimu analyzování produkovaných vod a vypouštění v následujícím období zkušebního provozu, kdy se předpokládá kontinuální vypouštění s analýzami v minimálně měsíční frekvenci.


Trvalý provoz

Kontrolní vzorkování v trvalém provozu bude prováděno v souladu s platným Kanalizačním řádem a na základě vyhodnocení zkušebního provozu. Analyzovat jej bude akreditovaná laboratoř a to v rozsahu pH, CHSK_{Cr}, RAS, NEL, NL, AOX, BTEX, Hg, Cd, Zn, As, Cu, Ni, Pb, V, Cr.

Ad 7) Provoz ČOV je řízen řídicím systémem. Parametry dávkování činidel a reakční doby se nastaví na základě dílčích vzorků i velkoobjemového testu a doladí se ve zkušebním poloprovozu. V případě poruchy některého z prvků systému se závada zobrazí na řídicím panelu a zařízení se automaticky odstaví. Ve zkušebním provozu každou přečištěnou šarží vod vypouští obsluha, která vždy překontroluje, zda čistící proces proběhl správně. V případě jakékoliv poruchy se zařízení zastaví a zahlásí chybu na dispečink odpadového a vodního hospodářství ČSA. Proškolená obsluha rozhodne o nápravě.

Ad 8) Z ČOV se bude do kanalizace letiště vypouštět maximálně 18 m³/den odpadních vod, kvalita vod bude splňovat limity Kanalizačního řádu. Případné navýšení množství odpadních vod není předmětem probíhaného zjišťovacího řízení.

Závěr zjišťovacího řízení nenahrazuje vyjádření dotčených správních úřadů, ani příslušná povolení podle zvláštních právních předpisů. Závěr zjišťovacího řízení není rozhodnutím vydaným ve správním řízení a nelze se proto proti němu odvolat.


Ing. Jaroslava HONOVÁ
ředitelka odboru

posuzování vlivů na životní prostředí

Přílohy

- kopie vyjádření Hlavního města Prahy ze dne 8.7.2008
- kopie vyjádření Hygienické stanice hlavního města Prahy ze dne 19.6.2008
- kopie vyjádření České inspekce životního prostředí, OI Praha, ze dne 18.7.2008
- kopie vyjádření Magistrátu hlavního města Prahy ze dne 4.8.2008
- kopie vyjádření Správy Letiště Praha, s. p., ze dne 23.6.2008

Obdrželi

oznamovatel, dotčené územní samosprávné celky, dotčené správní úřady

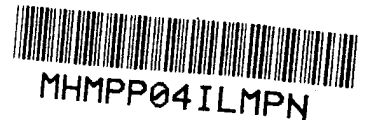
MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
100 10 PRAHA 10, Vršovická 65



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

Martin Langmajer

Radní hlavního města Prahy



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
Odbor ochrany prostředí
Počet listů

09 07 2008

V Praze dne 8. července 2008
Č.j. MHMP 416873/2008
Vaše č.j. S-MHMP 317454/2008/OOP/VI/EIA/551-1/Lin

Vážený pane řediteli,

v příloze Vám zasíláme vyjádření územního samosprávného celku ve smyslu zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění, pro záměr „**Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně**“ a současně přikládáme vyjádření hlavního města Prahy k uvedenému záměru.

Hlavní město Praha **má** k předloženému oznámení **přípomínky** z hlediska dopravy, nároky na dopravní obsluhu v kapitole oznámení „Obslužná doprava ČOV“ je třeba uvést konkrétním údajem. Rovněž z akustického hlediska je třeba doplnit hodnocení situace vlivu zdroje hluku na okolní prostory a budovy. Veškeré připomínky jsou rozvedeny ve vyjádření hlavního města Prahy.

Žádáme, aby vznesené připomínky byly zařazeny do závěrů zjišťovacího řízení a chybějící údaje aby byly doplněny v další fázi projektové přípravy záměru.

S pozdravem

Magistrát hl.m.Prahy
Odbor ochrany prostředí
Vážený pan
Ing. Arch. Jan Winkler
ředitel odboru
Jungmannova 35/29
110 00 Praha 1

Oznámení záměru podle přílohy č. 3a k zákonu č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění zákona č. 93/2004 Sb., zákona č. 163/2006 Sb., zákona č. 186/2006 Sb. a zákona 216/2007 Sb.,
„Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně“

Předložený záměr je zařazen dle zákona číslo 100/2001 Sb., do kategorie II, přílohy č. 1 zákona, bodu 10.15 – Záměry podle této přílohy, které nedosahují příslušných limitních hodnot, jsou-li tyto limitní hodnoty v příloze uvedeny; stavby, činnosti a technologie neuvedené v předchozích bodech této přílohy nebo nedosahují parametrů předchozích bodů této přílohy, které podle stanoviska orgánu ochrany přírody vydaného podle zvláštního právního předpisu mohou samostatně nebo ve spojení s jinými významně ovlivnit území evropsky významné lokality nebo ptačí oblasti. Záměr byl zařazen do kategorie II, záměry vyžadující zjišťovací řízení. Oznámení je zpracováno podle přílohy č. 3a zákona o posuzování vlivů na životní prostředí.

Předmětem posuzovaného záměru je zřízení nové čistírny odpadních vod (ČOV) v místnosti dřívější nabíjecí stanice v budově hangáru F. ČOV bude umístěna v prostoru bývalé nabíjecí stanice v severovýchodním rohu přístavku hangáru F na letišti Praha Ruzyně. Kapacita ČOV bude navržena na 12 m³/d odpadních vod s možným výhledem na zvětšení čistící kapacity na 24 m³/d. ČOV bude likvidovat odpadní vody z mytí letadel.

Vyjádření hlavního města Prahy k oznámení záměru dle zákona č. 100/2001 Sb., „Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně“

Z hlediska urbanistické koncepce a funkčních systémů je záměr situován do funkční plochy DL – dopravní, vojenská a sportovní letiště. Uvedený záměr je v souladu s platným ÚPn a lze s ním souhlasit.

Z akustického hlediska v předloženém oznámení jsou uvedeny pouze možné zdroje hluku, ale není uveden jejich vliv (hodnocení) na okolní prostory a budovy. Obecně patrně nebude záměr ve střetu s požadavky NV č. 148/2006 Sb., ale je třeba podle konfigurace okolního prostoru tuto domněnku potvrdit výpočtem rozložení hluku v okolí zdrojů.

Doporučujeme toto hodnocení situace doplnit.

Z hlediska ochrany ovzduší není v předloženém oznámení připojena rozptylová studie. Kapacita navrhované ČOV nespadá ani do kategorie středních zdrojů. Pro malé zdroje nejsou emisní limity stanoveny. Odpadní vody ze sousedních hangárů budou odváženy jednou za tři dny cisternou a tak budou emise z dopravy zanedbatelné. Podle oznámení nebude docházet k významným únikům škodlivých látek do ovzduší a v blízkosti provozu se nenachází žádná obytná zástavba. Z hlediska kvality ovzduší lze s výstavbou ČOV souhlasit.

Z hlediska městské zeleně lze s realizací záměru souhlasit.

Z hlediska ochrany přírody a krajiny nemáme k posuzovanému oznámení připomínky.

Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu leží lokalita uvnitř současně zastavěného území, v katastrálním území Ruzyně, p.č. 2586 a 2587. Pozemky jsou v katastru nemovitostí evidovány jako ostatní a zastavěné plochy a nejsou součástí ZPF. Záměr bude realizován uvnitř stávajícího areálu. Kromě instalace nové celoplastové přečerpávací nádrže o průměru 2 m v trávnickové ploše budou ostatní části záměru realizovány přestavbou či rekonstrukcí stávajících objektů.

Z hlediska ochrany ZPF je uvedený záměr v souladu s platným ÚPn a neznamena žádný negativní vliv.

Z geologického hlediska a z hlediska hospodaření s odpady nemáme k posuzovanému oznámení připomínky.

Z dopravního hlediska jsou nároky na dopravu v oznámení uvedeny v obecné rovině jako nevýznamné. I když lze předpokládat, že nároky na dopravní obsluhu budou minimální, je třeba tyto nároky v kapitole oznámení „Obslužná doprava ČOV“ uvést konkrétním údajem.

Z hlediska zásobování vodou a vodních toků bez připomínek.

Z hlediska odkanalizování bez připomínek. Pro upřesnění lze konstatovat, že použití názvu centrální čistírna odpadních vod v oznámení je značně nadnesené a neodpovídá významu navrhovaného objektu. Centrální čistírna je na území hl. m. Prahy pouze jediná a to na Císařském ostrově, která slouží pro více než milionové velkoměsto. Zde se jedná pouze o čistící stanici průmyslových odpadních vod zcela lokálního významu v areálu letiště Ruzyně.

Z hlediska zásobování teplem, zemním plynem, elektrickou energií a z hlediska nadřazených telekomunikačních sítí sledovaných v platném ÚPn hl. m. Prahy nemáme k posuzovanému oznámení připomínky.



MHMP04TPMP0

Hygienická stanice hlavního města Prahy

Rytířská 12, pošt.schr.203, 110 01 Praha 1

Pobočka Praha - severozápad

Magistrát hlavního města Prahy
Odbor ochrany prostředí
k rukám Ing. arch. Jana Winklera
ředitele odboru
Mariánské nám. 2
110 01 Praha 1

REGISTRAČNÍ číslo hl.m. Prahy	
Klasifikační číslo - Jungmannova 35/29	
PID uvedený na stránce hl.m. Prahy pod farovým kódem	
DOŠLO dne:	23-03-2008
Identifikační údaje zpracovatele	Pověřící
	Počet příloh

Naše č.j.: SZ.HK/61119/08 Vyřizuje: MUDr. Klemová tel.: 235365828 19.6.2008
Vaše č.j.: S-MHMP-317454/2008/OOP/VÍ/EIA/551-1/Lin

Věc: Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně
- oznámení (podlimitního) záměru stavby
- vyjádření

Na základě podání Ing. arch. Jana Winklera, ředitele odboru ochrany prostředí Magistrátu hl.m. Prahy, doručeného na Hygienickou stanici hlavního města Prahy – SZ dne 17.6.2008 se vyjadřuje Hygienická stanice hlavního města Prahy jako dotčený správní úřad ve smyslu § 6, odst. 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění, k předloženému oznámení záměru stavby - Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně. Záměr stavby je zařazen v kategorii II, bod 1.9 předmětného zákona. Dokumentace byla vypracována v květnu 2008, oznamovatelem a zhotovitelem oznámení je EarthTech CZ s.r.o., Trojská 92, Praha 7.

ČOV pro centrální čištění odpadních průmyslových vod bude umístěna v prostoru bývalé nabíjecí stanice v severovýchodním rohu přístavku hangáru F na letišti Praha Ruzyně, uvnitř servisního areálu letiště. ČOV bude zneškodňovat vody z mytí letadel z hangáru F a v budoucnu i z mytí vozidel plánovaného hangáru G. Navržená kapacita ČOV je 12m³/d, výhledová 24m³/d. Recipientem vypouštění vyčištěných průmyslových vod z ČOV v hangáru F bude splašková kanalizace areálu Jih. Výstavbou nové ČOV průmyslových odpadních vod se nemění celkové množství vypouštěných vod do vnitroareálové kanalizace letiště. Přibližně jednou za 3 dny budou cisternou přiváženy na centrální ČOV průmyslové odpadní vody z hangáru C, E a z motorárny. Současně bude u hangáru F osazen nový lapač tuků s vyšší kapacitou (max. 10 l/s) pro čištění odpadních vod z kuchyňských provozů.

Dokumentace nepředpokládá překročení hygienických limitů hluku ve venkovním chráněném prostoru staveb z provozu ČOV, ze stavební činnosti a hygienických limitů hluku pro pracoviště stanovených v nařízení vlády č. 148/2006 Sb. **Rozsah a zpracování záměru pokládáme z hlediska jeho vlivu na životní prostředí a zdraví za dostatečný.**

MUDr. Jitka Klemová
vedoucí oddělení hygieny komunální
pobočky Praha - severozápad

Hygienická stanice hl.m. Prahy
Pobočka SEVEROZÁPAD
Rytířská 12, pošt.schr.203, 110 01 Praha 1
tel. fax: 235 365 828
e-mail: hst.severozapad@hvcpraha.cz



ČESKÁ INSPEKCE
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Oblastní inspektorát Praha

Referát integrace
Wolkerova 11/40, 160 00 Praha 6
tel.: 233 066 105, fax: 233 066 103
e-mail: mares@ph.cizp.cz, www.cizp.cz
IČ: 41 69 32 05



MHMPP04TNLN7

Magistrát hl. m. Prahy
Odbor ochrany prostředí
Jungmannova 35/29
111 21 Praha 1
DOKLAD dne: 22-07-2008
Identifikační údaje zpracovatele
Podat odeslat

Váš dopis zn./ ze dne:

317454/2008/OOP/VI/EIA/551-1/Lin

Číslo jednací:

ČIŽP/41/IPP/0813718.001/08/PM

Vyřizuje / linka / os.č.

Ing. Mareš / 6105 / 5224

Místo a datum

Praha, 18.7.2008

Věc: Zahájení zjišťovacího řízení záměru „Centrální ČOV hangár F Letiště Praha-Ruzyně“, zařazeného v § 4 odst. 1 písmene d) zákona č. 100/2001 Sb.

Dopisem uvedené značky byl požádán oblastní inspektorát Praha ČIŽP o vyjádření k záměru. K němu vydáváme následující komplexní stanovisko:

Oddělení odpadového hospodářství:

Z hlediska zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění, nemáme k předložené dokumentaci, k bodu B.III.3. Kategorizace a množství odpadů, žádné připomínky.

Vyřizuje: Ing. Raukner

Oddělení ochrany ovzduší:

Hodnocení výše uvedené akce na životní prostředí, je z hlediska platné legislativy o ochraně ovzduší vypracováno srozumitelně a dostatečným způsobem.

V případě realizace, bude ČIŽP OI Praha OOO vyžadovat řešení v souladu s platnými právními předpisy o ochraně ovzduší.

Jinak nemáme k předloženému materiálu dalších připomínek.

Toto vyjádření nenahrazuje povolení orgánu ochrany ovzduší k této akci v rámci zákona č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů, ve smyslu zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivu na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů.

Vyřizuje: Ing. Jirásková Petr

Oddělení ochrany vod:

Z kapitoly B.I.6. „Oznámení podlimitního záměru“ vyplývá, že na centrální ČOV budou čištěny odpadní vody z nabíjecí stanice a mytí letadel. V dokumentaci chybí konkrétně jakými těžkými kovy a v jaké koncentraci mohou být znečištěny a jaké pH mají odpadní vody z nabíjecí stanice. V případě mytí letadel není uvedeno jakými přípravky budou myta a co tyto přípravky obsahují (zejména jaký druh tenzidů, zda vedle aniontových tenzidů nebudou přípravky obsahovat kationtové nebo neiontové, případně amfolytické tenzidy) a jaká se předpokládá koncentrace znečišťujících látek v odpadních vodách. Obdobná situace je v případě přivážených odpadních vod z hangáru „C“ a „E“ a motorárny. Zároveň není specifikováno množství těchto vod. Až po doplnění výše uvedených informací je možno se vyjádřit k předložené dokumentaci.

Vyřizuje: Ing. Zeis

Závěr:

ČIŽP OI Praha má k záměru připomínky z hlediska ochrany vod a žádá jejich doplnění.

ČESKÁ INSPEKCE 10
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
OBLASTNÍ INSPEKTORÁT
Wolkerova 40, 160 00 Praha 6



Mgr. Jan Svoboda
ředitel
ČIŽP OI Praha

Příloha:
oznámení zpět



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
ODBOR OCHRANY PROSTŘEDÍ

FILE

OOP MHMP
oddělení posuzování vlivů na životní
prostředí
- zde -

Váš dopis zn. SZn. Vyřizuje/linka Datum
S-MHMP-317454/2008/1/OOP/VI 04.08.2008

Věc: Vyjádření odboru ochrany prostředí Magistrátu hlavního města Prahy jako dotčeného orgánu státní správy dle § 6 odst. 6 a odst. 7 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), v platném znění (dále jen zákon), k **oznámení** připravovaného záměru

Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně

Odbor ochrany prostředí Magistrátu hlavního města Prahy vydává pro účely řízení dle zákona ke shora uvedené akci vyjádření dotčených orgánů:

1. Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu: Ing. Němečková
Bez připomínek. Nepožadujeme pokračovat v procesu EIA.

2. Z hlediska lesů a lesního hospodářství: Ing. Němečková
Bez připomínek. Nepožadujeme pokračovat v procesu EIA.

3. Z hlediska nakládání s odpady: Ing. Macura
V kapitole B.III.3 Kategorizace a množství odpadů na str. 14 oznámení je při výstavbě lapače tuků i při výstavbě ČOV uveden odpad č. 170501, kategorie O. Takový odpad není v současně platném Katalogu odpadů uveden. Půjde pravděpodobně o odpad č. 170504 Zemina a kameni neuvedené pod číslem 170503, kategorie O, nebo o č. 170506 Vytěžená hlušina neuvedená pod číslem 170505, kategorie O.

Z hlediska zájmů chráněných zákonem o odpadech nepožadujeme další pokračování v procesu EIA.

4. Z hlediska ochrany ovzduší: Ing. J. Polanská
Předložené oznámení záměru hodnotí vliv nové centrální čistírny odpadních vod (ČOV) včetně lapače tuků, která má být vybudována ve stávajícím hangáru F v areálu letiště Praha Ruzyně. Projektovaná kapacita navržené ČOV je 12 m³/den s možností zvětšení ČOV a zvýšení kapacity na 24 m³/den. Součástí výstavby ČOV

bude úprava odvodňovacího kanálu v hangáru F, instalace přečerpávací nádrže o využitelném objemu cca 4 m³, instalace akumulční nádrže o využitelném objemu 17 m³, výstavba areálových rozvodů vody a vratné kanalizace mezi ČOV a akumulční nádrží.

Orgán ochrany ovzduší konstatuje, že navrhovaná ČOV podle ustanovení bodu 6.9. přílohy č.1 k nařízení vlády č. 615/2006 Sb. bude malým zdrojem znečišťování ovzduší (zařízení produkující odpadní vody v množství menším než 50 m³/den) a nepodléhá povolovacímu procesu podle ustanovení § 17 odst. 1 zákona č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší.

Zároveň konstatuje, že z hlediska ochrany ovzduší stavba nevyžaduje komplexní posouzení v dalších stupních procesu EIA.

5. Z hlediska ochrany přírody a krajiny: : Ing. Němečková

Bez připomínek. Jedná se o stavbu uvnitř hangáru F servisního areálu letiště. Nepožadujeme pokračovat v procesu EIA.

6. Z hlediska myslivosti:

Bez připomínek

7. Z hlediska ochrany vod: Ing. Fidranská

Předložený návrh řeší chemické předčišťování průmyslových odpadních vod, jako centrální zařízení umístěné v prostoru hangáru F pro předčišťování průmyslových odpadních vod z mytí letadel, z mytí součástek, také pro vody dovážené z mytí pozemních mechanizačních prostředků z hangáru C, a z motorárny z mytí součástek a kol. Předpokládá se též výhledové využití pro mytí vozidel z plánovaného hangáru G.

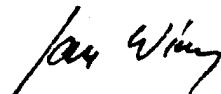
Současná produkce odpadních vod s obsahem ropných látek, mazadel, deemulgačních prostředků, nerozpuštěných látek a pod. je cca 12 m³.den⁻¹, předpokládá se dvojnásobný nárůst produkce těchto odpadních vod pro výhledové využití zařízení.

Centralizované čištění průmyslových odpadních vod povede k zajištění vyššího standardu při čištění těchto vod, s využitím chemického srážení a polymerních flokulantů. Citlivým článkem navrženého řešení je zajišťování dopravy odpadních vod cisternami. K přepravě je nezbytné využívat přepravní mechanismy speciálně k přepravě tohoto druhu látek vybavené. Dále pak nádrže, jímky pro záchyt, zpevněné plochy pro manipulaci musí být nepropustné, jejich povrch zajištěn pro dlouhodobé používání. Též musí být věnována velká pozornost trubním vedením, jejich zajištění pro případné netěsnosti, dbát na takové provedení, které odvrátí havarijní stav v případě netěsnosti, např. dvouplášťové provedení, detekce úniku apod.

Odpadní vody vypouštěné z centrální předčisticí stanice budou splňovat svoji kvalitou požadavky kanalizačního řádu pro povodí ČOV Letiště-Jih a vlastník kanalizace a ČOV dá k odvádění těchto předčištěných odpadních vod souhlas. Vodoprávní úřad místně příslušný vydá povolení k odvádění odpadních vod dle ust. § 18 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích se stanovením povinností odběrů vzorků a sledování množství vypouštěných odpadních vod do kanalizace a současně povolení ke stavbě dle ust. § 15 vodního zákona. K provozování pak bude nezbytný provozní řád zařízení.

Návrh též řeší osazení lapáku tuků na kanalizaci z kuchyňského provozu. Stavba je též vodním dílem a podléhá povolení místně příslušnému vodoprávnímu úřadu MČ Praha 6, vč. povolení k vypouštění do kanalizace, obdobně jako u předčisticí stanice. Z pohledu námi chráněných zájmů nepožadujeme pokračovat v procesu EIA.

Toto vyjádření je vydáváno dle § 154 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád.



Ing. arch. Jan **Winkler**
ředitel odboru

Magistrát hl. m. Prahy
odbor ochrany prostředí
Mariánské nám. 2
Praha 1



MAGISTRÁT hlavního města PRAHY Hlavní podatelna - Jungmannova 35/29	
PID uvedený na samolepicím štítku pod čárovým kódem	
DOŠLO dne:	25 -06- 2008
Identifikační údaje zpracovatele	Počet listů
	Počet příloh

397454/08

D.j.?

Magistrát hl.města Prahy
Odbor ochrany prostředí
Jungmannova 35/29
Praha 1
111 21

Naše značka/Our Ref.

Vyřizuje/Responsible, tel.:

Dne/Date:

LOM/RSM/3605/2008/RIZ/KPC

Pergl/220112356

23.6.2008

Věc: Vyjádření k oznámení záměru Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně

Správa Letiště Praha, s.p. zasílá vyjádření k záměru Centrální čistírna odpadních vod a lapač tuků v hangáru F, letiště Praha Ruzyně, který podléhá zjišťovacímu řízení dle § 7 zákona č. 100/2001 Sb. v platném znění a byl zveřejněn v Informačním systému EIA pod kódem PHA551.

Předmětem oznámení je vedle výměny stávajícího nevyhovujícího lapače tuků především výstavba nové ČOV pro čištění odpadních vod z mytí letadel a letadlových dílů. Nová centrální ČOV nahradí současné lokální čistírny odpadních vod, jejichž provoz je dlouhodobě problematický a nevyhovující. Odpadní vody z mytí letadel, mechanizačních prostředků a součástek jsou zařazeny podle Kanalizačního řádu letiště Praha-Ruzyně do **I.kategorie průmyslových odpadních vod**, neboť mají stanoveny individuální limity pro ukazatele RAS, AOX, BTEX a NEL.

Vzhledem ke skutečnosti, že ČSA jsou jedinými producenty průmyslových odpadních vod v areálu letiště Praha - Ruzyně a předčištěné průmyslové odpadní vody z ČOV jsou vypouštěny do splaškové kanalizace areálu Jih, odkud jsou vedeny na ČOV JIH a dále do velmi málo vodného recipientu Kopaninského potoka, **nelze souhlasit s tvrzením, že provoz ČOV nemá žádný vliv na kvalitu vod v zájmové oblasti** a to i přes skutečnost, že se nemění povolené množství vypouštěných průmyslových odpadních vod do kanalizace.

V kapitole množství vypouštěných odpadních vod v etapě provozu (str.13) jsou uvedeny pouze splaškové a technologické vody, ale vypouštěné průmyslové odpadní vody chybí.

V našich stanoviscích jsme vždy požadovali doložit, že použité materiály jsou odolné pro vznikající odpadní vody, které obsahují řadu nebezpečných látek a že neohroží průnik do horninového prostředí a dále do podzemních vod.

Požadujeme doplnit:

V textu oznámení jsou **špatně uvedeny některé limity Kanalizačního řádu letiště Praha - Ruzyně** schváleného vodoprávním úřadem dne 6.2.2007 pod čj. MCP 007359/2007. Není zde uvedeno, že odpadní vody z mytí letadel, mechanizačních prostředků a součástek byly zařazeny do tzv. I.kategorie průmyslových odpadních vod, které mají stanoveny individuální limity pro ukazatele RAS, AOX, BTEX a NEL. Pro ostatní ukazatele platí limity uvedené v tabulce 8.1 (splašková kanalizace).

Správa Letiště Praha, s.p.
Prague Airport Authority

Obchodní rejstřík/Commercial Register: Městský soud v Praze, oddíl A, číslo 13317

Kontaktní údaje
110 001 Praha 1IČ 241 3376
DIČ CZ62413376

Certifikace ISO 9001:2008 od srpna 2002

tel. +420 220 111 111
informace@pra-airp.cz
inform@pra-airp.cz

V textu oznámení postrádáme jakékoliv **konkrétní údaje o vstupním znečištění**, vzhledem k charakteru provozu považujeme obecný popis tenzidy, vazelíny atd. za nedostatečný. Musí být zřejmé na jaké znečištění (koncentrace) je ČOV navrhována a jaké jsou **garantované výstupy**. Uvést skutečnost, že vypouštěná odpadní voda bude splňovat limity Kanalizačního řádu, je nedostatečné, je nutné uvést jaké látky a koncentrace jsou garantovány.

V oznámení nejsou řešena opatření k prevenci, vyloučení, snížení popř.kompenzaci nepříznivých vlivů z hlediska kvality vypouštěných průmyslových odpadních vod – **rozsah a četnost vzorkování, kontrola provozu ČOV**. Správa Letiště Praha, s.p. požaduje, aby na začátku zkušebního provozu (minimálně 3 měsíce) byly vypouštěny předčištěné odpadní vody do kanalizace až po ověření kvality rozbory. Povinný rozsah analýz uvedený v Kanalizačním řádu bude v jeho novele rozšířen o analýzy kovů (Cd, Hg, As, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn, V), neboť vody z mytí letadel jsou zdrojem některých z nich (především Cd) a musí být odstraňovány z odpadních vod již u svého zdroje, před vypouštěním do kanalizace. O této skutečnosti byl investor informován a k vypouštění předčištěné vody do kanalizace až po ověření kvality se písemně zavázal.

Není řešen stav neplnění limitů Kanalizačního řádu a tedy **havarijní stav** při kontrole vypouštění, je pouze odkázáno na provozní řády.

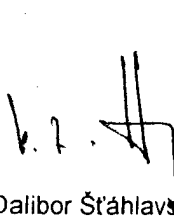
V textu oznámení je uveden radiový přenos dat na dispečerské pracoviště vodního hospodářství letiště Praha Ruzyně. Je nutné **konkretizovat dispečink** tak, aby bylo zcela zřejmé, o které dispečerské pracoviště se jedná, neboť Správa Letiště Praha, s.p. provozuje také dispečink vodního hospodářství, resp. Energoprovozu, který je důležitým kontaktním místem pro hlášení všech poruch, ohrožení provozu nebo havárií. V tomto případě se ale jedná o vlastní dispečink ČSA.

Nesouhlasíme:

Vzhledem ke skutečnosti, že vypouštěné odpadní vody jsou zařazeny do **kategorie průmyslových odpadních vod, nebudeme souhlasit s navýšením povoleného denního množství** (uvedený výhled zvětšení čistící kapacity na 24 m³/den). Celkové povolené roční (5080 m³), čtvrtletní (1270 m³) a denní (18m³) množství nesmí být překročeno.

K záměru výměny nevyhovujícího **lapáku tuků za nový nemáme připomínek**.

S pozdravem



SPRÁVA LETIŠTĚ PRAHA, s.p.
K letišti 6/1019
160 08 Praha 6
9 A

Ing. Dalibor Štáhlavský
výkonný ředitel
Divize rozvoje a správy majetku

Správa Letiště Praha, s.p.
Prague Airport Authority

K letišti 6/1019
160 08 Praha 6

tel: +420 220 111 111
informace@prg.aero
inform@prg.aero

Obchodní rejstřík/Účtovníková úprava: Městský soud v Praze, oddíl A, číslo 13317

Č. 62413376
OČ 07624 3376

Certifikace ISO 9001 Cert. číslo 17001 vydán 2002